

EØS-KOMITEENS BESLUTNING

nr. 247/2021

av 24. september 2021

om endring av EØS-avtalens vedlegg XIII (Transport)

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt EØS-avtalen, særlig artikkel 98,

og ut fra følgende betraktninger:

- 1) Europaparlaments- og rådsdirektiv 2012/34/EU av 21. november 2012 om opprettelse av et felles europeisk jernbaneområde⁽¹⁾, rettet ved EUT L 67 av 12.3.2015, s. 32, skal innlemmes i EØS-avtalen.
- 2) Europaparlaments- og rådsdirektiv (EU) 2016/2370 av 14. desember 2016 om endring av direktiv 2012/34/EU med hensyn til åpning av markedet for innenlands persontransport med jernbane og forvaltning av jernbaneinfrastrukturen⁽²⁾ skal innlemmes i EØS-avtalen.
- 3) Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) 2015/171 av 4. februar 2015 om visse aspekter ved framgangsmåten for utstedelse av lisenser til jernbaneforetak⁽³⁾ skal innlemmes i EØS-avtalen.
- 4) Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) 2015/429 av 13. mars 2015 om fastsettelse av reglene som skal følges ved innkreving av avgifter for kostnadene ved støyvirkninger⁽⁴⁾ skal innlemmes i EØS-avtalen.
- 5) Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) 2015/909 av 12. juni 2015 om nærmere regler for beregning av kostnader som oppstår som en direkte følge av driften av tog tjenesten⁽⁵⁾ skal innlemmes i EØS-avtalen.
- 6) Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) 2015/1100 av 7. juli 2015 om medlemsstatenes rapporteringsplikt innenfor rammen av overvåking av jernbanemarkedet⁽⁶⁾ skal innlemmes i EØS-avtalen.
- 7) Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) 2016/545 av 7. april 2016 om framgangsmåter og kriterier med hensyn til rammeavtaler for tildeling av jernbaneinfrastrukturkapasitet⁽⁷⁾ skal innlemmes i EØS-avtalen.

⁽¹⁾ EUT L 343 av 14.12.2012, s. 32.

⁽²⁾ EUT L 352 av 23.12.2016, s. 1.

⁽³⁾ EUT L 29 av 5.2.2015, s. 3.

⁽⁴⁾ EUT L 70 av 14.3.2015, s. 36.

⁽⁵⁾ EUT L 148 av 13.6.2015, s. 17.

⁽⁶⁾ EUT L 181 av 9.7.2015, s. 1.

⁽⁷⁾ EUT L 94 av 8.4.2016, s. 1.

- 8) Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) 2017/2177 av 22. november 2017 om adgang til serviceanlegg og jernbanerelaterte tjenester⁽⁸⁾ skal innlemmes i EØS-avtalen.
- 9) Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) 2018/1795 av 20. november 2018 om fastsettelse av framgangsmåter og kriterier til bruk ved testing av økonomisk likevekt i henhold til artikkel 11 i europaparlaments- og rådsdirektiv 2012/34/EU⁽⁹⁾ skal innlemmes i EØS-avtalen.
- 10) Delegert kommisjonsbeslutning (EU) 2017/2075 av 4. september 2017 om erstatning av vedlegg VII til europaparlaments- og rådsdirektiv 2012/34/EU om opprettelse av et felles europeisk jernbaneområde⁽¹⁰⁾ skal innlemmes i EØS-avtalen.
- 11) Direktiv 2012/34/EU opphever rådsdirektiv 91/440/EØF⁽¹¹⁾ og 95/18/EF⁽¹²⁾ og europaparlaments- og rådsdirektiv 2001/14/EF⁽¹³⁾, som er innlemmet i EØS-avtalen, og som følgelig skal oppheves i EØS-avtalen.
- 12) Gjennomføringsforordning (EU) 2018/1795 opphever Kommisjonens gjennomføringsforordning nr. 869/2014⁽¹⁴⁾, som er innlemmet i EØS-avtalen, og som følgelig skal oppheves i EØS-avtalen.
- 13) EØS-avtalens vedlegg XIII bør derfor endres –

TRUFFET DENNE BESLUTNING:

Artikkel 1

I EØS-avtalens vedlegg XIII gjøres følgende endringer:

1. Teksten i nr. 37 (rådsdirektiv 91/440/EØF) skal lyde:

”**32012 L 0034:** Europaparlaments- og rådsdirektiv 2012/34/EU av 21. november 2012 om opprettelse av et felles europeisk jernbaneområde (EUT L 343 av 14.12.2012, s. 32), rettet ved EUT L 67 av 12.3.2015, s. 32, endret ved:

– **32016 L 2370:** Europaparlaments- og rådsdirektiv (EU) 2016/2370 av 14. desember 2016 (EUT L 352 av 23.12.2016, s. 1).

Direktivets bestemmelser skal for denne avtales formål gjelde med følgende tilpasninger:

⁽⁸⁾ EUT L 307 av 23.11.2017, s. 1.

⁽⁹⁾ EUT L 294 av 21.11.2018, s. 5.

⁽¹⁰⁾ EUT L 295 av 14.11.2017, s. 69.

⁽¹¹⁾ EFT L 237 av 24.8.1991, s. 25.

⁽¹²⁾ EFT L 143 av 27.6.1995, s. 70.

⁽¹³⁾ EFT L 75 av 15.3.2001, s. 29.

⁽¹⁴⁾ EUT L 239 av 12.8.2014, s. 1.

- a) Henvisningene til artikkel 93, 101, 102, 106, 107 og 108 i TEUV skal forstås som henvisninger til henholdsvis artikkel 49, 53, 54, 59, 61 og 62 i EØS-avtalen.
- b) Artikkel 14 nr. 3–5 får ikke anvendelse for EFTA-statene eller når det gjelder avtaler mellom dem og tredjestater.
- c) I artikkel 40 nr. 2 tilføyes ordene 'og EFTAs overvåkingsorgan' etter ordet 'Kommisjonen'.
- d) I artikkel 15 skal nytt nummer lyde:
- '7. Forpliktelsen fastsatt i nr. 5 får ikke anvendelse for Liechtenstein i den grad en EU-medlemsstat, for et bestemt år, har gitt Kommisjonen opplysninger som omfatter Liechtensteins territorium. Den får anvendelse for alle andre opplysninger som omfattes av nr. 5.'
- e) I artikkel 27 nr. 1 tilføyes ordene 'eller, når det gjelder Norge, på norsk og et offisielt språk i Unionen' etter ordene 'to offisielle språk i Unionen'."
2. Etter nr. 37ai (kommisjonsforordning (EU) nr. 1304/2014) skal nye numre lyde:
- "37aj. **32015 R 0171:** Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) 2015/171 av 4. februar 2015 om visse aspekter ved framgangsmåten for utstedelse av lisenser til jernbaneforetak (EUT L 29 av 5.2.2015, s. 3).
- 37ak. **32015 R 0429:** Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) 2015/429 av 13. mars 2015 om fastsettelse av reglene som skal følges ved innkreving av avgifter for kostnadene ved støyvirkninger (EUT L 70 av 14.3.2015, s. 36).
- 37al. **32015 R 0909:** Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) 2015/909 av 12. juni 2015 om nærmere regler for beregning av kostnader som oppstår som en direkte følge av driften av togtjenesten (EUT L 148 av 13.6.2015, s. 17).
- 37am. **32015 R 1100:** Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) 2015/1100 av av 7. juli 2015 om medlemsstatenes rapporteringsplikt innenfor rammen av overvåking av jernbanemarkedet (EUT L 181 av 9.7.2015, s. 1).
- 37an. **32016 R 0545:** Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) 2016/545 av 7. april 2016 om framgangsmåter og kriterier med hensyn til rammeavtaler for tildeling av jernbaneinfrastrukturkapasitet (EUT L 94 av 8.4.2016, s. 1).
- 37ao. **32017 D 2075:** Delegert kommisjonsbeslutning (EU) 2017/2075 av 4. september 2017 om erstatning av vedlegg VII til europaparlaments-

og rådsdirektiv 2012/34/EU om opprettelse av et felles europeisk jernbaneområde (EUT L 295 av 14.11.2017, s. 69).

37ap. **32017 R 2177:** Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) 2017/2177 av 22. november 2017 om adgang til serviceanlegg og jernbanerelaterte tjenester (EUT L 307 av 23.11.2017, s. 1).

37aq. **32018 R 1795:** Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) 2018/1795 av 20. november 2018 om fastsettelse av framgangsmåter og kriterier til bruk ved testing av økonomisk likevekt i henhold til artikkel 11 i europaparlaments- og rådsdirektiv 2012/34/EU (EUT L 294 av 21.11.2018, s. 5).”

3. Teksten i nr. 41b (europaparlaments- og rådsdirektiv 2001/14/EF) og 42a (rådsdirektiv 95/18/EF) oppheves.

4. Teksten i nr. 42aa (gjennomføringsforordning (EU) nr. 869/2014) oppheves.

Artikkel 2

Teksten til direktiv 2012/34/EU, rettet ved EUT L 67 av 12.3.2015, s. 32, og (EU) 2016/2370, gjennomføringsforordning (EU) 2015/171, (EU) 2015/429, (EU) 2015/909, (EU) 2015/1100, (EU) 2016/545, (EU) 2017/2177 og (EU) 2018/1795 og delegert beslutning (EU) 2017/2075 på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

Artikkel 3

Denne beslutning trer i kraft 25. september 2021, forutsatt at alle meddelelser etter EØS-avtalens artikkel 103 nr. 1 er inngitt(*).

Artikkel 4

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel 24. september 2021.

For EØS-komiteen

Rolf Einar Fife

Formann

(*) Forfatningsrettslige krav angitt.